

государства-члены при любом рассмотрении Генеральной Ассамблеей мероприятий, касающихся финансирования операций по поддержанию мира, распределить сумму, полученную в результате осуществления положений пункта 3, выше, среди государств-членов в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Ассамблеи от 15 декабря 1955 года и схемой, установленной в пункте 2 раздела III резолюции 41/179 А;

5. *постановляет также* приостановить действие положений 5.2b, 5.2d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций в отношении суммы в 6 845 651 долл. США, которую в противном случае пришлось бы возместить в соответствии с этими положениями, перевести эту сумму на счет, упомянутый в постановляющей части резолюции 34/9 Е Генеральной Ассамблеи, и хранить ее на этом счете до дальнейшего решения Ассамблеи;

6. *постановляет далее*, что специальный финансовый период Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане должен охватывать 12 месяцев, с 1 февраля одного года по 31 января следующего года начиная с 1 февраля 1988 года, при условии продления мандата Сил Советом Безопасности;

7. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией;

8. *вновь предлагает* государствам-членам делать добровольные взносы на содержание Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане как наличными, так и в форме услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, а также делать добровольные взносы наличными на Дополнительный счет, созданный в соответствии с ее резолюцией 34/9 D от 17 декабря 1979 года.

*99-е пленарное заседание,
21 декабря 1987 года*

42/224. Пересмотр ставок возмещения расходов правительств государств, предоставляющих войска

Генеральная Ассамблея,

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о пересмотре ставок возмещения расходов правительств государств, предоставляющих войска*⁷⁴, представленный во исполнение резолюции 40/247 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷⁵,

ссылаясь на свое решение от 29 ноября 1974 года, принятое на ее двадцать девятой сессии, в соответствии с которым она утвердила начиная с 25 октября 1973 года стандартные ставки возмещения расходов правительств государств, предоставляющих войска, для выплаты жалованья и пособий их военнослужащим, входящим в состав Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разведением⁷⁶, и на свое решение 32/416 от 2 декабря 1977 года, в соответствии с которым она пересмотрела эти ставки возмещения расходов начиная с 25 октября 1977 года,

ссылаясь также на свою резолюцию S-8/2 от 21 апреля 1978 года, в соответствии с которой она применила те же стандартные ставки возмещения расходов, действующие для Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разведением, в отношении правительств государств, которые предоставляют войска для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане,

ссылаясь далее на свою резолюцию 35/44 от 1 декабря 1980 года, в соответствии с которой она установила ныне существующие стандартные ставки возмещения расходов правительств государств, предоставляющих войска начиная с 1 декабря 1980 года для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разведением и с 19 декабря 1980 года для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане,

ссылаясь далее на свое решение от 15 декабря 1975 года, принятое на ее тридцатой сессии⁷⁷, в соответствии с которым она одобрила принцип возмещения расходов государств, предоставляющих войска, связанных с износом личного обмундирования, имущества и снаряжения и личного оружия, включая боеприпасы, выданных правительствами своим военнослужащим, входящим в состав Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

1. *с озабоченностью отмечает*, что вследствие неполной выплаты финансовых взносов расходы государств, предоставляющих войска, возмещаются не в полном объеме установленных ставок, в результате чего они несут значительно большую часть расходов по содержанию своих военнослужащих, входящих в состав Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, чем это указывается Генеральным секретарем в его докладе⁷⁴;

2. *принимает к сведению* выводы и рекомендации Генерального секретаря, изложенные в пункте 7 его доклада⁷⁴;

⁷⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 31 (A/9631 и Согг.2), стр. 177, пункт 84.*

⁷⁷ *Там же, тридцатая сессия, Дополнение № 34 (A/10034), стр. 190, пункт 107.*

⁷⁴ A/42/374.

⁷⁵ A/42/791, раздел IV.

3. *просит* Генерального секретаря с учетом складывающегося финансового положения в максимально возможной степени ускорить выплату сумм, причитающихся государствам, которые предоставляют сейчас и предоставляли в прошлом свои войска;

4. *постановляет* сохранить существующие ставки возмещения расходов в размере 950 долл. США за человеко-месяц для военнослужащих всех рангов плюс надбавка для специалистов в размере 280 долл. США за человеко-месяц для 25 процентов состава контингентов материально-технического обеспечения и 10 процентов состава других контингентов, а также 65 долл. США за человеко-месяц на износ личного обмундирования, имущества и снаряжения и 5 долл. США за человеко-месяц на личное оружие, включая боеприпасы;

5. *постановляет также*, что Генеральный секретарь в консультации с государствами, предоставляющими войска, должен пересматривать ставки возмещения расходов правительств государств, предоставляющих войска, и просит Генерального секретаря представлять Генеральной Ассамблее не реже одного раза в два года доклад по этому вопросу в том случае, если в результате инфляции и колебаний валютных курсов или других факторов, на которые будет обращено внимание Генерального секретаря, эти ставки будут существенно подрывать возможности двух или более государств, предоставляющих войска, для покрытия расходов.

99-е пленарное заседание,
21 декабря 1987 года

42/225. Вопросы, касающиеся предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1988—1989 годов

Генеральная Ассамблея

I

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ВЫЧИСЛИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР:
БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА НА 1988 ГОД

утверждает бюджетную смету Международного вычислительного центра на 1988 год в размере 9 025 600 долл. США;

II

ОКЛАД И ПЕНСИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ И ОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ПО ВОПРОСАМ РАЗВИТИЯ И МЕЖДУНАРОДНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И АДМИНИСТРАТОРА ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

рассмотрев доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷⁸,

⁷⁸ Там же, сорок вторая сессия, Дополнение № 7 А (А/42/7/Add.1—10), документ А/42/7/Add.10.

1. *соглашается* с рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам относительно валового оклада и пенсии Генерального секретаря, содержащимися в пункте 3 его доклада;

2. *соглашается также* с рекомендацией Консультативного комитета относительно валового оклада Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества и Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций, содержащейся в пункте 4 его доклада;

3. *утверждает* поправку к приложению I к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций, вступающую в силу с 1 апреля 1988 года и содержащуюся в приложении к настоящей резолюции;

III

ПРОБЛЕМЫ ХРАНЕНИЯ И СВЯЗАННЫЕ С ЭТИМ РАСХОДЫ В ОРГАНИЗАЦИЯХ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

1. *принимает к сведению* доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Проблемы хранения и связанные с этим расходы в организациях системы Организации Объединенных Наций"⁷⁹, и добавление к этому докладу⁸⁰, а также соответствующие замечания Генерального секретаря⁸¹ и Административного комитета по координации⁸² и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁸³;

2. *соглашается* с замечаниями и выводами Консультативного комитета, содержащимися в его докладе, с учетом мнений, выраженных в Пятом комитете;

IV

ИЗДАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА

рассмотрев доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Издания Международного Суда"⁸⁴, и соответствующие замечания Генерального секретаря и Международного Суда⁸⁵,

ссылаясь на мнения государств-членов, выраженные ими в Пятом комитете в связи с выводами и рекоменда-

⁷⁹ См. А/41/806 и Corr.1.

⁸⁰ См. А/42/724 и Corr.1.

⁸¹ А/42/295, приложение.

⁸² А/42/673, приложение.

⁸³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 7 А (А/42/7/Add.1—10), документ А/42/7/Add.9.*

⁸⁴ См. А/41/591.

⁸⁵ А/41/591/Add.1, приложения I и II.